

DODATEK č. 1

k Nájemní smlouvě uzavřené dne 29.6.2017 (dále jen „Smlouva“)

Agentura pro podporu podnikání a investic CzechInvest

se sídlem: Štěpánská 567/15, 120 00 Praha - Nové Město

IČO: 71377999

DIČ: CZ71377999

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 535021/0710

zastoupená Ing. Patrikem Reichlem, MBA, generálním ředitelem
(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 20623

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

zastoupená xxxxxxxxxx, Manažerem realitních služeb, na základě pověření

identifikační kód: **P2ZIT**; finanční kód: 21016

(dále jen „**Nájemce**“)

(pronajímatel a nájemce dále společně jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“)

Smluvní strany uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku dodatek č. 1 ke Smlouvě
(dále jen „**Dodatek**“):

I. Preambule

1. Nájemce bere na vědomí, že došlo s účinností ke dni 1.6.2021 v souladu s usnesením vlády České republiky č. 477 ze dne 24.5.2021 ke změně hospodaření ve vztahu k budově na adrese Praha 2, Štěpánská 567/15 v majetku státu, a to konkrétně k převodu příslušnosti hospodařit s majetkem státu z původního Pronajímatele ČR - Česká obchodní inspekce na Pronajímatele.
2. Pronajímatel prohlašuje, že se Smlouvou seznámil, a je si vědom všech práv a povinností z ní vyplývajících.

II. Předmět Dodatku

1. Text **čl. VII.** Smlouvy se v celém rozsahu ruší a nahrazuje se novým zněním takto:

„VII.“

Cena a platební podmínky

1. [OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ]
2. [OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ]
3. [OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ]

4. Splatnost faktur činí patnáct (15) dnů od doručení faktury Nájemci. Faktury budou mít náležitosti daňového dokladu dle platných právních předpisů, budou obsahovat finanční kód lokality uvedený v záhlaví této smlouvy a budou zasílány doporučeně na fakturační adresu Nájemce, kterou je sídlo Nájemce dle obchodního rejstříku.

V případě, že faktura nebude obsahovat potřebné náležitosti, je Nájemce oprávněn vrátit ji Pronajímateli k doplnění. V takovém případě se ruší lhůta splatnosti a nová lhůta splatnosti začne plynout doručením opravené faktury zpět Nájemci.

5. Pronajímatel je povinen informovat Nájemce o změně účtu, na nějž má být hrazeno nájemné a paušální částka za služby. Pro vyloučení všech pochybností se má za to, že uvedení jiného čísla účtu na daňovém dokladu – faktuře, vystaveném Pronajímatelem, v souladu s touto smlouvou a doručeném Nájemci, je oznámením změny účtu dle tohoto odstavce.

6. Je-li Nájemce v prodlení s úhradami podle této smlouvy, je Pronajímatel oprávněn požadovat úrok z prodlení ve výši stanovené zvláštním právním předpisem. Smluvní strany sjednávají, že Nájemce se nedostane do prodlení s úhradou nájemného a paušální částky na služby v případě, že neobdrží řádný daňový doklad vystavený Pronajímatelem.

7. Výše nájemného bude počínaje rokem 2022 každoročně upravována podle roční míry inflace za předcházející kalendářní rok, měřené indexem spotřebitelských cen podle Českého statistického úřadu. Tato změna bude realizována o plnou výši inflace, po vyhlášení indexu ČSÚ, a to zpětně vždy k 1. 1. daného roku, v němž byl index vyhlášen. Úprava výše nájemného bude provedena na základě faktury od Pronajímatele, který je oprávněn tuto změnu dorovnat ve faktuře při následující platbě nájemného.

8. Pronajímatel prohlašuje, že uvedl v této smlouvě a bude uvádět v daňových dokladech pro úhrady dle této smlouvy pouze bankovní účet, který oznámil správci daně, aby jej tento mohl v souladu se ZDPH zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup.“

2. Text **čl. XIII Smlouvy** se se v celém rozsahu ruší a nahrazuje se novým zněním takto:

„XIII.

Kontaktní osoby

1. Pronajímatel:

Adresa pro doručování: Agentura pro podporu podnikání a investic CzechInvest,
Štěpánská 15, 12000 Praha 2
Kontaktní osoba: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Tel.: +420 xxxxxxxxxxxx
E-mail: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx@czechinvest.org

2. Nájemce:

Adresa pro doručování: CETIN a.s.
Nemovitosti, Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha
9
Kontaktní telefonní linka: +420 800 298 297 tel linka pro věci smluvní a správy
nemovitostí

Kontaktní e-mail: nemovitosti@cetin.cz - e-mailová adresa pro věci smluvní a správy nemovitostí
Kontaktní telefonní linka: +420 800 250 012 - tel. linka finanční účtárny Nájemce pro informace o platbách
Kontaktní telefonní linka: +420 238 463 635 nebo +420 602 301 750 tel. linky na dohledové centrum pro věci technického charakteru
Kontaktní e-mail: nmc.fdran@cetin.cz - e-mailová adresa dohledového centra pro věci technického charakteru
Datová schránka: qa7425t“.

3. Pronajímatel souhlasí, že úpravy Předmětu nájmu provedené Nájemcem, které budou mít charakter technického zhodnocení ve smyslu § 33 zákona 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v účinném znění (dále jen „ZDP“), bude po dobu trvání této smlouvy odepisovat Nájemce. Pronajímatel s odvoláním na ustanovení § 28 odst. 3 ZDP nezvýší vstupní cenu Budovy o hodnotu úprav dle předchozí věty.
4. Příloha č. 2 Smlouvy se bez náhrady ruší.

II. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená Dodatkem zůstávají beze změny.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“).
Pronajímatel se zavazuje doručit Nájemci potvrzení o uveřejnění tohoto Dodatku dle Zákona o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení.
Nebude-li tento Dodatek uveřejněn v souladu se Zákonem o registru smluv do tří (3) měsíců po jejím uzavření, zavazuje se Pronajímatel uzavřít s Nájemcem nový Dodatek, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění Dodatku (přičemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy Nájemce druhé Smluvní straně.
3. Nájemce prohlašuje, že částky včetně slovního vyjádření obsažené v ujednání čl. II odst. 1, odst. 2 a odst. 3 tohoto Dodatku představují jeho obchodní tajemství. Pronajímatel se v této souvislosti zavazuje, že před uveřejněním tohoto Dodatku dle Zákona o registru smluv provede úpravu textového obsahu tohoto Dodatku určeného k uveřejnění tak, že ujednání tohoto Dodatku uvedená v předchozí větě nahradí slovy „[OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ]“; povinnost Pronajímatele ochraňovat obchodní tajemství Nájemce dle jiných ujednání Smluvních stran, byť neobsažených v tomto Dodatku, a dle obecně závazných právních předpisů, není dotčena. Poruší-li Pronajímatel povinnost chránit obchodní tajemství Nájemce, zavazuje se vedle povinnosti uhradit smluvní pokutu a náhradu škody Nájemci, že takové porušení odstraní, tj. provede úpravu textového obsahu tohoto Dodatku ve vztahu k obchodnímu tajemství Nájemce, provede zneprístupnění textového obsahu tohoto Dodatku obsahujícího obchodní tajemství Nájemce v registru smluv dle Zákona o registru smluv, a opětovně uveřejní upravený textový obsah této smlouvy v souladu se Zákonem o registru smluv, vše v době do tří (3) dnů po uveřejnění textového obsahu tohoto Dodatku.

4. Nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti Nájemce s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

Pronajímatel (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této Smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Pronajímatel odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Pronajímatel prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením této Smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Pronajímatel prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.

Pronajímatel je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této Smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis.

Aniž by byla dána jakákoli souvislost s předmětem činnosti dle této Smlouvy, Pronajímatel prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů.

Vystupuje-li Pronajímatel pro Nájemce nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

5. Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti s touto Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**Osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti s touto Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.

Účelem předání Osobních údajů je plnění této Smlouvy, Smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.

Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.

Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění této Smlouvy, může docházet k předání Osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti s touto Smlouvou.

Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění této Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je Nájemce, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

6. Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek byl sjednán na základě jejich pravé a svobodné vůle, že si jeho obsah přečetly a bezvýhradně s ním souhlasí, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
7. Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž každá Smluvní strana obdrží jeden (1) výtisk.

V Praze dne 28. 1. 2022

V Praze dne 7. 2. 2022

Pronajímatel:

Nájemce:

**Agentura pro podporu
podnikání a investic CzechInvest**

CETIN a.s.

.....
Ing. Patrik Reichl, MBA
generální ředitel

.....
xxxxxxxxxx
Manažer realitních služeb
na základě pověření